

四弘誓願 The Four Bodhisattva Vows

ぶつ butsu

佛

Buddha

ほう hou

法

dharma

ぼん hon

煩

anxiety

しゅう shu

衆

many

どう dou

道

path

もん mon

門

gate

のう nou

悩

trouble  
煩惱 three poisons

じょう jou

生

life  
衆生 all living things

む mu

無

no

む mu

無

no

む mu

無

no

む mu

無

nothing

じょう jou

上

above  
無上 best

りょう ryo

量

quantity  
無量 immeasurable

じん jin

儘

exhaust  
simplifies to 盡, 尽

へん hen

邊

boundary  
邊 is now 辺, 無辺 limitless

せい sei

誓

せい sei

誓

せい sei

誓

せい sei

誓

vow

がん gan

願

がん gan

願

がん gan

願

がん gan

願

vow  
誓願 vow

じょう jou

成

become

がく gaku

學

learn  
simplifies to 学

だん dan

斷

quit  
simplifies to 断

ど do

度

degrees  
paramita, save

佛

法

煩

衆

道

門

惱

生

無

無

無

無

上

量

儘

邊

折言

折言

折言

折言

願

願

願

願

成

學

斷

度

佛

道

無

上

折言

願

成

法

門

無

量

折言

願

學

煩

惱

無

儘

折言

願

斷

衆

生

無

邊

折言

願

度

# 四弘誓願

衆生無邊誓願度煩惱無儘誓

願斷法門無量誓願學佛道無上

誓願成。衆生無邊誓願度煩惱

惱無儘誓願斷法門無量誓願學

佛道無上誓願成。衆生無邊

誓願度煩惱無儘誓願斷法門無

量誓願學佛道無上誓願成。

四弘誓願

佛

法

煩

衆

道

門

惱

生

無

無

無

無

上

量

儘

邊

折  
言

折  
言

折  
言

折  
言

願

願

願

願

成

學

斷

度

る  
寺  
の  
男  
か  
な  
。

。  
寒  
月  
に  
木  
を  
割

畝  
縫  
ふ  
胡  
蝶  
哉  
。

。  
繰  
り  
返  
し  
麦  
の

般若心經口——マ字佛說摩訶般若波羅蜜多心經觀自在  
菩薩行深般若波羅蜜多時照見五蘊皆空度——切苦厄舍  
利子色不異空空不異色色即是空空即是色受想行識亦  
復如是舍利子是諸法空相不生不滅不垢不淨不增不減  
是故空中無色無受想行識無眼耳鼻舌身意無色聲香味  
觸法無眼界乃至無意識界無無明亦無無明盡乃至無老  
死亦無老死盡無苦集滅道無智亦無得以無所得故菩提

薩□依般若波羅蜜多故心無□礙無□礙故  
無有恐怖遠離一切顛倒夢想究竟涅槃三世  
諸佛。依般若波羅蜜多故得阿耨多羅三藐  
三菩提故知般若波羅蜜多是大神咒是大明  
咒是無上咒是無等等咒能除一切苦真實不  
虛故說般若波羅蜜多咒即說咒曰羯諦羯諦  
波羅羯諦波羅僧羯諦菩提薩婆訶般若心經